

**ANAEMODORON®** **WELEDA****Tropfen zum Einnehmen**

Anthroposophisches Arzneimittel

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage bzw. nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

**Wann wird Anaemodoron angewendet?**

Gemäss der anthroposophischen Menschen- und Naturerkenntnis kann Anaemodoron zur Anregung der Eisenverwertung bei einer Störung der Eisenaufnahme angewendet werden.

Seine Bestandteile können die Stoffwechselprozesse anregen, dadurch die Eisenaufnahme aus dem Verdauungstrakt fördern und somit dem Organismus das Eisen besser verfügbar machen.

Anaemodoron kann als Ergänzung einer bestehenden Eisentherapie oder bei deren Unverträglichkeit (nach Rücksprache mit dem Arzt oder mit der Ärztin) als Ersatz angewendet werden.

Durch Unterstützung der allgemein aufbauenden Stoffwechselprozesse kann Anaemodoron kräftigend wirken, insbesondere auch bei Kindern mit Appetitlosigkeit und Verdauungsschwäche.

**Was sollte dazu beachtet werden?**

Bei Verschlimmerung der Symptome oder bei fehlender Besserung informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin. Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Anaemodoron gleichzeitig eingenommen werden darf.

**Wann darf Anaemodoron nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?**

Bei bekannter Überempfindlichkeit gegen Erdbeeren oder einen anderen Inhaltsstoff sowie bei Kindern unter 6 Jahren sollte Anaemodoron nicht angewendet werden.

Dieses Arzneimittel enthält Saccharose und Honig. Bitte nehmen Sie Anaemodoron daher erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt bzw. Ihrer Ärztin ein, wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter einer Zuckerunverträglichkeit leiden. Kann schädlich für die Zähne sein.

Dieses Arzneimittel enthält 108mg Alkohol (Ethanol) pro 20 Tropfen, entsprechend 230mg/g (23% m/m). Die Menge in 20 Tropfen dieses Arzneimittels entspricht weniger als 3ml Bier oder 1ml Wein. Die geringe Alkoholmenge in diesem Arzneimittel hat keine wahrnehmbaren Auswirkungen.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,

- Allergien haben oder

- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte!) einnehmen.

**Darf Anaemodoron während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?**

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

**Wie verwenden Sie Anaemodoron?**

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, wird Anaemodoron wie folgt eingenommen:

*Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren:* 3mal täglich 10–20 Tropfen in etwas Wasser vor den Mahlzeiten während 2–3 Monaten.

*Kinder ab 6 Jahren:* 3mal täglich 5–10 Tropfen.

Bei Kindern unter 6 Jahren nur auf ärztliche Verordnung anwenden.

Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch, da Ausfällungen möglich sind. Eine Trübung der Tropfflüssigkeit bedeutet keine Qualitätseinbusse.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

**Welche Nebenwirkungen kann Anaemodoron haben?**

Sehr selten können allergische Hautreaktionen und Überempfindlichkeiten auftreten. Dann sollte Anaemodoron nicht mehr eingenommen werden.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Dies gilt insbesondere auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

**Was ist ferner zu beachten?**

**Halbbarkeit:** Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

**Lagerungshinweis:** Für Kinder unzugänglich und bei Raumtemperatur (15–25°C) lagern.

**Weitere Hinweise:** Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

**Was ist in Anaemodoron enthalten?**

1g Flüssigkeit enthält:

**Wirkstoffe:** 540mg Flüssigextrakt aus ganzen, frischen Grossen Brennnessel-Pflanzen (*Urtica dioica* L., planta tota), DEV 1:0.9, Auszugsmittel Ethanol 66% (m/m) mit Saccharose im Verh. 3:2 / 270mg Flüssigextrakt aus frischen Walderdbeere-Früchten (*Fragaria vesca* L., fructuarium), DEV 1:0.9, Auszugsmittel Ethanol 66% (m/m) mit Saccharose im Verh. 3:2 / 50mg Honig.

**Hilfsstoffe:** Gereinigtes Wasser, Ethanol (Alkohol), 154mg Saccharose (Zucker), Sprühgetrocknetes arabisches Gummi.

Enthält 31 Vol.-% Alkohol.

1g entspricht ca. 43 Tropfen bzw. 0,9ml.

**Zulassungsnummer**

21522 (Swissmedic)

**Wo erhalten Sie Anaemodoron? Welche Packungen sind erhältlich?**

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Tropfflaschen à 50ml.

**ZulassungsinhaberIn**

**Weleda AG**, Arlesheim, Schweiz

Diese Packungsbeilage wurde im März 2023 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

**ANAEMODORON®** **WELEDA****Gouttes buvables**

Médicament anthroposophique

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien ou droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin, pharmacien ou droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

**Quand Anaemodoron est-il utilisé?**

Selon la connaissance anthroposophique de l'être humain et de la nature, Anaemodoron peut être utilisé pour la stimulation de l'assimilation du fer lors de troubles de la résorption ferrique.

Ses composants peuvent stimuler les processus métaboliques, favoriser ainsi la résorption ferrique à partir du tractus gastro-intestinal et améliorer la disponibilité du fer pour l'organisme.

Anaemodoron peut être utilisé en complément à un traitement de substitution ferrique ou pour le remplacer si ce dernier n'est pas bien supporté (après discussion préalable avec votre médecin).

En soutenant les processus métaboliques anabolisants, Anaemodoron a un effet fortifiant, en particulier chez les enfants montrant un manque d'appétit et une digestion difficile.

**De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?**

Si les symptômes persistent ou si aucune amélioration ne se présente, contactez votre médecin ou pharmacien. Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou pharmacien si Anaemodoron peut être pris simultanément.

**Quand Anaemodoron ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution?**

Anaemodoron ne doit pas être utilisé en cas d'hypersensibilité connue aux fraises ou à l'un des composants et chez les enfants de moins de 6 ans.

Ce médicament contient du saccharose et du miel. Si votre médecin vous a informé que vous avez une intolérance à certains sucres, contactez votre médecin avant de prendre Anaemodoron. Peut être nocif pour les dents.

Ce médicament contient 108mg d'alcool (éthanol) par 20 gouttes, équivalent à 230mg/g (23% m/m). La quantité en 20 gouttes de ce médicament équivaut à moins de 3ml de bière ou 1ml de vin. La faible quantité d'alcool contenue dans ce médicament n'est pas susceptible d'entraîner d'effet notable.

Veillez informer votre médecin, pharmacien ou droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,

- vous êtes allergique ou

- vous prenez déjà d'autres médicaments (même en automédication).

## **Anaemodoron peut-il être pris pendant la grossesse ou l'allaitement?**

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si ce médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, pharmacien ou droguiste.

## **Comment utiliser Anaemodoron?**

Sauf prescription contraire du médecin, prenez Anaemodoron comme suit:

*Adultes et adolescents à partir de 12 ans:* 3 fois par jour 10–20 gouttes diluées dans un peu d'eau avant les repas pendant 2–3 mois.

*Enfants à partir de 6 ans:* 3 fois par jour 5–10 gouttes.

Chez les enfants de moins de 6 ans, à utiliser uniquement sur ordonnance médicale.

Agiter le flacon avant l'emploi, car une précipitation est possible. Un léger dépôt dans la solution ne détériore nullement la qualité du produit.

Veillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. En l'absence de l'amélioration escomptée lors d'un traitement chez l'enfant, veuillez consulter un médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin, pharmacien ou droguiste.

## **Quels effets secondaires Anaemodoron peut-il provoquer?**

Dans des cas très rares, des réactions cutanées allergiques et une hypersensibilité ont été constatées. Le cas échéant, interrompre le traitement avec Anaemodoron. Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, pharmacien ou droguiste. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

## **À quoi faut-il encore faire attention?**

*Stabilité:* Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

*Remarques concernant le stockage:* Conserver hors de portée des enfants et à température ambiante (15–25°C).

*Remarques complémentaires:* Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, pharmacien ou droguiste.

## **Que contient Anaemodoron?**

1g de liquide contient:

*Principes actifs:* 540mg extrait liquide des plantes entières fraîches de Ortie dioïque (Urtica dioica L., planta tota), DER 1:0.9, agent d'extraction éthanol 66% (m/m) avec saccharose (3:2) / 270mg extrait liquide des fruits frais de Fraises des bois (Fragaria vesca L., fructuarium), DER 1:0.9, agent d'extraction éthanol 66% (m/m) avec saccharose (3:2) / 50mg miel.

*Excipients:* eau purifiée, éthanol (alcool), 154mg saccharose (sucre), dispersion séchée de gomme arabique.

Contient 31% vol. d'alcool.

1g correspond à env. 43 gouttes ou 0,9ml.

## **Numéro d'autorisation**

21522 (Swissmedic)

## **Où obtenez-vous Anaemodoron? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?**

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Flacons compte-gouttes de 50ml.

## **Titulaire de l'autorisation**

**Weleda SA**, Arlesheim, Suisse

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en mars 2023 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Informazione destinata ai pazienti

# ANAEMODORON®



# WELEDA

## **Gocce orali**

Medicamento antroposofico

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, farmacista o droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

## **Quando si usa Anaemodoron?**

Secondo le conoscenze antroposofiche dell'uomo e della natura, Anaemodoron può essere usato per stimolare l'assunzione del ferro nei casi di difficoltà metabolica ad assimilare direttamente il ferro.

I suoi componenti possono stimolare i processi del metabolismo favorendo l'assunzione del ferro dal tratto digerente e rendendo, in questo modo, il ferro più disponibile per l'organismo.

Anaemodoron può essere usato come complemento di una terapia di ferro già esistente o come succedaneo in caso d'incompatibilità (previo consenso del medico). Stimolando i processi generali che stanno alla base del metabolismo, Anaemodoron può esercitare un effetto fortificante soprattutto nei bambini con mancanza d'appetito o con difficoltà di digestione.

## **Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?**

Se i sintomi tendono a peggiorare o se non subentra alcun miglioramento, consultare il suo medico o farmacista. Se il suo medico le ha prescritto altri medicinali, chiedi al suo medico o farmacista se simultaneamente può assumere Anaemodoron.

## **Quando non si può assumere Anaemodoron e quando la sua somministrazione richiede prudenza?**

Non usare Anaemodoron in caso di riconosciuta ipersensibilità alle fragole o a uno dei componenti e nei bambini sotto i 6 anni d'età.

Questo medicamento contiene saccarosio e miele. Se il medico le ha diagnosticato una intolleranza ad alcuni zuccheri, lo contatti prima di prendere Anaemodoron. Può essere dannoso per i denti.

Questo medicamento contiene 108mg di alcool (etanolo) in ogni 20 gocce che è equivalente a 230mg/g (23% m/m). La quantità in 20 gocce di questo medicamento è equivalente a meno di 3ml di birra o 1ml di vino. La piccola quantità di alcool in questo medicamento non produrrà effetti rilevanti.

Informi il suo medico, farmacista o droghiere, nel caso in cui

- soffre di altre malattie,

- soffre di allergie o

- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

## **Si può impiegare Anaemodoron durante la gravidanza o l'allattamento?**

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

## **Come usare Anaemodoron?**

Salvo diversa prescrizione medica somministrare Anaemodoron nel modo seguente:

*Adulti e adolescenti dai 12 anni d'età:* prendere 3 volte al giorno da 10–20 gocce diluite in un po' d'acqua prima dei pasti per 2–3 mesi.

*Bambini dai 6 anni d'età:* prendere 3 volte al giorno da 5–10 gocce.

Nei bambini di età inferiore ai 6 anni, usare solo su prescrizione medica.

Agitare il flacone prima dell'uso, perché possono verificarsi delle precipitazioni del preparato. La qualità dello stesso non è pregiudicata se il liquido è torbido.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se il trattamento di un bambino non produce il miglioramento auspicato, consulti un medico.

Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, farmacista o droghiere.

## **Quali effetti collaterali può avere Anaemodoron?**

In casi molto rari possono manifestarsi reazioni cutanee allergiche o ipersensibilità. In questi casi, interrompere il trattamento con Anaemodoron. Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

## **Di che altro occorre tener conto?**

*Stabilità:* Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

*Indicazione di stoccaggio:* Conservare fuori dalla portata dei bambini e a temperatura ambiente (15–25°C).

*Ulteriori indicazioni:* Per ulteriori informazioni rivolgersi al suo medico, farmacista o droghiere.

## **Cosa contiene Anaemodoron?**

1g di liquido contiene:

*Principi attivi:* 540mg estratto liquido di pianta intera fresca di Ortica comune (Urtica dioica L., planta tota), DER 1:0.9, agente d'estrazione etanolo 66% (m/m) con saccarosio (3:2) / 270mg estratto liquido di frutti freschi di Fragola comune (Fragaria vesca L., fructuarium) DER 1:0.9, agente d'estrazione etanolo 66% (m/m) con saccarosio (3:2) / 50mg miele.

*Sostanze ausiliarie:* acqua depurata, etanolo (alcool), 154mg saccarosio (zucchero), dispersione essicata di gomma arabica.

Contiene 31% vol. d'alcool.

1g corrisponde a ca. 43 gocce o 0,9ml.

## **Numero dell'omologazione**

21522 (Swissmedic)

## **Dov'è ottenibile Anaemodoron? Quali confezioni sono disponibili?**

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Flaconi contagocce di 50ml.

## **Titolare dell'omologazione**

**Weleda SA**, Arlesheim, Svizzera

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel marzo 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).